

Miyakan Life

優

2012.Jun-Aug Vol.24

SUMMER

We send profitable information for the customer through this information magazine. My best regards.

おもてなしは、昔から伝わる大切な精神。人が持っている優しき、気配り、思いやりは自然に相手へ伝わるものです。素敵なお料理や会話の中からプロのおもてなしの心を感じるひとときを体験してみませんか？

宮崎とより深く触れ合い いつまでも心に残る様な おもてなしを。



模擬披露宴&婚礼料理賞味会

ホテルの披露宴を体感しながら、実際の婚礼料理をお召し上がりいただくフェア。リアルなホテルウェディングを堪能できます。

7/29(日) 10:00~14:00
【限定30組/未成約者対象/ご予約制】

同時開催
ウェディングフェア
10:00~17:00

イベント
■ウェディングアイテム展示
■テーブルコーディネート展示
■挙式会場展示 等
※プランナーとの相談会は要予約

フェア当日に「仮予約・本契約」のカップルへ素敵な特典をご用意

土・日・祝がお休みのカップル

お料理無料賞味会&ドレス試着会

6/10・17
7/1・16・22
8/19・26

10:00~14:00
【限定5組/5日前までの要予約】【未成約者限定】

会場コーディネート見学会 **参加無料**
7/16 10:00~17:00
装花・クロス・アイテムなど、コーディネート参考にしてください。
※プランナーとの相談会は要予約

平日がお休みのカップル

Weekdayお料理無料賞味会&ドレス試着会

6/7・12・14・19・21・26・28
7/5・10・12・17・19・24・26・31
8/2・7・9・14・16・21・23・28・30

10:30~14:00
【限定5組/5日前までの要予約】【未成約者限定】

お知らせ
ウェディングサロンは6/1より毎週水曜日を定休日とさせていただきます。ご迷惑をお掛け致しますが、宜しくお願致します。

その他、ウェディングイベント開催中。ホームページをチェック <http://www.miyakan-h.com/wedding>
ご予約・お問い合わせ 0985-32-5919 (ウェディングサロン直通) 平日/10:00~18:00 土・日・祝/9:00~20:00 定休日/水曜日



まだ知らない「ふるさと宮崎」を発見！

県民100泊運動 地産地消宿泊プラン

2012.6/1(金)→8/31(金)

1日5ルーム限定/3日前までの要予約
【和室または西館リニューアルルーム(洋室・禁煙)】
<1泊ルームチャージ/お1人様> 5,000円(サ・税込)

宿泊特典
【特典1】ホテル駐車場無料サービス券進呈 (進呈700円)
【特典2】パンケーキショップ10%割引券進呈
【特典3】インショップ(売店)5%割引券進呈

※2名様以上にて承ります。 ※休前日は2,000円(お1人様・税込)アップ ※別途入浴税150円(お1人様) ※東館をご希望の場合は、1,000円(お1人様・税込)アップ ※小人は大人料金の70%となります

ご予約・お問い合わせ TEL.0985-32-5920

温泉たまゆらの湯と一木一草ランチビュッフェのセットプラン

ご好評につき、再び登場！

おんこちしん 温好知新プラン

~2013.3/31(日) クォール付き

<お1人様> 1,800円(サ・税込)
※前日までの要予約 ※当日のみ有効

特別清涼日/下記期日は温泉は16時からのご利用となります。
2012年6/25、7/30、8/27、9/24、10/29、11/27、12/25
2013年1/28、2/25、3/25

※料金は一木一草にて前払いとさせていただきます。各チケットをお受け取りください。 ※各種割引・ご優待券はご利用頂けません。 ※温泉は11:30~21:30、一木一草は11:30~15:30(ラストオーダー15:00)の間でご利用可能です。 ※一木一草の予約状況により、お待ち頂く場合やお受けできない場合がございます。事前のご予約をお願いいたします。

ご予約・お問い合わせ TEL.0985-32-5938 (一木一草直通)

<p>ケーキショップ -cake- 東館1階 ■営業時間 10:00~22:00</p>	<p>クマンゴーパフェ 420円 マンゴープリンやマンゴーゼリーを重ね、クマさんのマンゴーを飾りました。クマさんの頭の中にはパッションソースが入っています。</p>	<p>マンゴーロール 350円 ふわふわのスポンジ生地の中にマンゴービュッフェを入れて焼き上げ、中にマンゴーの果肉を入れてロールしました。</p>	<p>ジュレド・カフェ 315円 ココのあるコーヒーゼリーと、ほんのり甘いコーヒーブリュレを組み合わせました。ミルクを入れてお召し上がりください。</p>
---	---	--	--

Miyakan Life プレゼント

アンケートにお答えいただいたお客様に、抽選で下記の商品をプレゼントいたします。(※写真はイメージです)

① 西館リニューアル洋室(禁煙)ペアルームチャージ	② 選べる レストランディナー お食事券	③ 選べる レストランランチ お食事券	④ 旬のスイーツ 詰め合わせ	⑤ オリジナルパン 詰め合わせ
---------------------------	----------------------	---------------------	----------------	-----------------

アンケート
【問1】宮崎観光ホテルでご利用されたことのある施設は？(複数回答可)
・ディアマンルージュ・はな花・一木一草・沙彩・山吹・香白・婚礼・その他()
【問2】お気に入りのお店はありますか？その理由は？(宮崎観光ホテル内、外間わず)
・ある(場所:) 理由:) ない
・家族・恋人・友達・仕事関係・その他()
【問3】外食の際、どなたと一緒に食事に行かれることが多いですか？
・家族・恋人・友達・仕事関係・その他()
【問4】ミヤカンライフ「優」は、何でお知りになりましたか？
新聞折込 ホテル館内 当ホームページ その他()
【問5】宮崎観光ホテルへのご意見・ミヤカンライフ「優」への感想等がございましたらご記入ください。()

ハガキまたはメールに、【A】希望商品番号【B】お名前【C】ご住所【D】ご職業【E】年齢【F】電話番号【G】左記アンケートの回答をご記入の上、2012年8月31日(消印有効)までに下記住所または、メールアドレスへ応募ください。ご当選の発表は、商品の発送をもってかえさせていただきます。たくさんのご応募お待ちしております。 ※④⑤の商品につきましては、お店まで直接受け取りにきていただける方に限らせていただきます。

応募先
■ハガキ:〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1 宮崎観光ホテル「Miyakan Life 優」プレゼント応募係まで
■メールアドレス:miyakan-life@miyakan-h.com
※個人情報保護法に基づき、個人情報については商品の発送や宮崎からのお知らせのみ使用し、目的以外には決して使用いたしません。

Miyakan Life 優

※切り離して、有効期限内にご利用ください。 ※本誌掲載プランはご利用いただけません。

下記の店舗にてご利用いただけます。

10%OFF DISCOUNT COUPON 沙彩・一木一草・はな花・Diamond Rouge・Rivier Bar・cake・bakery・びまわり	5%OFF DISCOUNT COUPON -shop- <有効期限:2012年8月31日まで>
---	--

Miyakan Life 優

※切り離して、有効期限内にご利用ください。

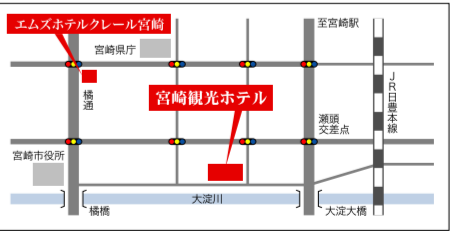
50%OFF
DISCOUNT COUPON

宮崎観光ホテル「たまゆらの湯」を半額にてご利用いただけます。
お一人様・入浴料 → **500円**

※温泉クーポン利用は11:30~21:30となっております。※1枚につき3名様までご利用いただけます。 ※少人数でご利用の場合は100円になっております。※お会計の際にご提示ください。
<有効期限:2012年8月31日まで>

宮崎観光ホテル
MIYAZAKI KANKO HOTEL
〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1 TEL0985-27-1212

※ミヤカンライフ送付サービスを行っております。ご希望の方はホームページまたはお電話にてお問い合わせください。
ホームページアドレス <http://www.miyakan-h.com>



貸切 飲み放題付き(2時間) **ディナー貸切パーティプラン**

10~30名様 | 2日前までの要予約

お1人様 **4,000円**
(サービス料・消費税込)

飲み放題内容
ビール・焼酎・ウイスキー・梅酒・ソフトドリンク

※写真はイメージです。
※ディナー帯は10名様からの貸切のみの営業となります。
※料理内容は写真と異なる場合がございます。

7月、8月毎週金曜・土曜限定ビアホール 17:30~20:30(Lo.20:00)

ビュッフェ料理食べ放題 + オーダー料理 食べ放題(90分)

男性 **3,000円** | 女性 **2,500円**

中学生 小学生 4歳~小学生未満
2,000円 | **1,000円** | **500円**

※プラス500円でワイン飲み放題
※3歳以下無料

飲み放題内容
生ビール・焼酎・カクテル各種・ソフトドリンク各種

※写真はイメージです。
※延長1時間につきお1人様500円(税込)となっております。
※日~木のディナー帯は貸切のみの営業となります。
※2日前までの要予約
※各種割引・ご優待券はご利用いただけません。
※貸切の場合はご利用頂けません。事前のご予約をおすすめ致します。

土・日・祝日ランチ限定

デザート付きグルメフェア開催
6・7月 ミートフェア / 8・9月 カレーフェア

大人お1人様 **1,000円** | 4歳~小学生 **600円**
※3歳以下無料

メイン料理は専用メニューより1品チョイス。出来たてのものをお持ちいたします。
サラダ・パン・スープ・ドリンク等はビュッフェスタイル。
※各種割引・ご優待券はご利用頂けません。

ハナハナカフェ
0985-61-8630(直通) エムズホテルクラール宮崎1階
営業時間 11:30~15:00(Lo.14:30) 18:00~21:00(Lo.20:30)

lll's M's Hotel Clair Miyazaki
宮崎市橋通東1-8-6(宮崎県庁前) http://www.ms-hotel.com

ガーデレストラン **はな花** 満足度も極めたビアガーデンで全皿完食!

テラスで乾杯! はな花ビアガーデン OPEN

今年も開催します!! | 早めのご予約をおすすめいたします! ~9/30日(日)

ビュッフェ料理・ライブ料理食べ放題 + オーダー料理食べ放題 + アルコール飲み放題(90分)

お好きな単品料理をチョイス。ご注文を受けてから作るので、出来立てのお料理をお召し上がり頂けます。お料理が出来上がるまでの間は、ビュッフェ料理とライブ料理をお楽しみください。

大人 **男性 3,500円** | 中学生 **2,000円**
女性 3,000円 | 小学生 **1,000円**
4歳以上 **500円**

※3歳以下無料
※飲み放題延長追加料金1時間500円(お1人様)
※各種割引・ご優待券はご利用いただけません。

フリードリンク内容 **ワインもフリードリンク!**
生ビール・焼酎・チューハイ各種・カクテル各種
・ワイン(赤、白、ロゼ)・ソフトドリンク各種

はな花おもてなしの極意
"どややって楽しむか"は貴方次第。
カタチにとらわれない、
我流のおもてなしをビアガーデンで。

完全ご予約制ランチ
カトレア 3,150円

2名様より承ります
2日前までの要予約

※季節によって、器・内容が変更場合がございます。
※各種割引・ご優待券はご利用いただけません。

はな花プレート **1,575円**

前菜/スープ/メイン料理/デザート/パンまたはライス/コーヒーまたは紅茶

癒しエステと選べるランチで艶肌へ
~2013.3/31(日)
美食&美肌プラン 6,500円(ランチ・エステ込み)

完全ご予約制 受付時間 11:00~19:00

レストラン ディアマンルーージュまたははな花
※ご利用はランチ帯のみ
エステ フェイシャル60分またはバックケア50分
最終受付時間 19:00

※ご予約時に、希望日・エステコース・レストランをお申し付けください。※各種割引・ご優待券はご利用いただけません。※水曜日はエステサロンが定休日のため、別日のご利用となります。
ご予約・お問い合わせ TEL0985-29-7124 ヤマビューティウェルネスサロン<定休日・水曜日>

選べるパスタランチ 1,300円

サラダ/スープ/デザート
選べるパスタ/デザート/コーヒーまたは紅茶

※掲載料金は全てお一人様(消費税・サービス料込)となります。
※お席に限りがございます。事前のご予約をおすすめいたします。
※掲載プランは全て各種割引・ご優待券はご利用いただけません。
※貸切の場合はございます。事前にお問合せください。※写真はすべてイメージです。

TEL0985-32-5911 ●西館1階
座席数/店内60席・テラス80席 [ご人数・ご予算に応じて貸切も承ります。]
営業時間/11:30~15:00(Lo.14:30) 18:00~21:30(Lo.21:00)

ディアマンルーージュ **Diamond Rouge**

8/1(水)~8/31(金)
とろける旨みたっぷりの夏の絶品フレンチ。

8月限定ハーフビュッフェランチ

前菜・デザートはビュッフェ料理、メイン料理はお魚料理またはお肉料理をチョイス。出来立てのお料理をお持ちいたします。
※お客様のメイン料理はキッズプレートとなります。

ランチタイム限定
大人(中学生以上) 小学生 未就学児(6~4歳)
1,800円 | **1,000円** | **800円**

※3歳以下ビュッフェ無料

ディアマンルーージュのおもてなし極意
さりげないおもてなしで
自然に会話弾み、笑顔が生まれてくる。
思い出す度に、満足度が倍増。

7/2(月)~7/31(火)
ライトフレンチ

厳選素材を気軽に堪能。少しずついるんな料理を味わえるフレンチ。

~8/31(金)
尾崎牛ハンバーガー

ふんわりとしたパンズに新鮮野菜とジューシーな尾崎牛ハンバーグをはさみ、お好みの味付けでお楽しみいただけます。

1,200円
[ハンバーガー、スープ、サラダ、ポテト、コーヒー]

1,400円
[ハンバーガー、スープ、サラダ、ポテト、自家製アイスとシャーベット、コーヒー]

テイクアウト 1,100円
[ハンバーガー、ポテト、ドリンク]
※オレングリ・ウーロン茶・コーヒーのいずれかお1つお選びください。
※テイクアウトは店頭引渡しのみとなります。

4,500円
カクテルワゴン専用ドリンク付き

フリードリンク内容
スパークリングワイン・カクテル各種・ノンアルコールカクテル各種

6/1(金)~8/31(金)
桃の冷製スープ 700円(単品)

桃をくりぬいて凍らせた器に桃のポタージュを入れ、爽やかな風味に仕上げました。
※コースに含まれるスープを変更する場合はコース料金にプラス500円でお召し上がりいただけます。

6/1(金)~8/31(金)
桃の冷製スープ 700円(単品)

桃をくりぬいて凍らせた器に桃のポタージュを入れ、爽やかな風味に仕上げました。
※コースに含まれるスープを変更する場合はコース料金にプラス500円でお召し上がりいただけます。

6/1(金)~8/31(金)
桃の冷製スープ 700円(単品)

桃をくりぬいて凍らせた器に桃のポタージュを入れ、爽やかな風味に仕上げました。
※コースに含まれるスープを変更する場合はコース料金にプラス500円でお召し上がりいただけます。

6/1(金)~8/31(金)
桃の冷製スープ 700円(単品)

桃をくりぬいて凍らせた器に桃のポタージュを入れ、爽やかな風味に仕上げました。
※コースに含まれるスープを変更する場合はコース料金にプラス500円でお召し上がりいただけます。

温故知新。
プロが極めたおもてなしで
故郷を再発見。

さりげない気配りに心惹かれて再びその場所を訪れたいくなる...ホテルスタッフのおもてなしの極意で故郷である宮崎をそんな場所にしたい。宮崎観光ホテルのこの夏の想いをお伝えいたします。

8/1(水)~8/31(金)
ムニュー・ビストロ 4,500円

夏のおすすめ料理を小皿・大皿スタイルでご提供いたします。

カクテルワゴン専用ドリンク付き
フリードリンク内容
スパークリングワイン・カクテル各種・ノンアルコールカクテル各種

TEL0985-32-5910 ●東館2階
営業時間/11:30~14:00(Lo.13:45) 18:00~21:30(Lo.21:00)
座席数/60席[エミタージュ(個室)]4~15名様ご予約に応じて貸切も承ります。
※掲載料金は全てお一人様(消費税・サービス料込)となります。
※掲載プランは全て各種割引・ご優待券はご利用いただけません。※写真はすべてイメージです。

料亭山吹の個室で楽しむ、いそどりどりプラン

~9/28(金)

【平日お昼 15食限定】 **彩り(いろど)御膳 2,100円**

【平日お昼 15食限定】 **四季御膳 山吹(やまぶき) 3,150円**

【平日夜 20食限定】 **やすらぎ会席 5,250円**

※上記掲載料金は全て消費税・サービス料込となります。 ※上記プランは、人数限定です。※掲載写真はイメージです。 ※季節によりお料理内容・器等が異なります。予めご了承ください。 ※飲み放題プランもございます。お問い合わせください。

山吹おもてなしの極意
一皿が出来上がるまでに込められた料理長のおもてなしの心。

ご予約・お問い合わせ TEL.0985-32-5918

しおさい **汐彩** 優雅な夏の涼味で大切な人の笑顔を独り占め。

夏の食材を彩り豊かにアレンジしたミニ会席
6/1(金)~8/31(金)
夏の彩り御膳 榎(えのき) 1,500円

MENU
■前菜三種盛り ■刺身二種盛り
■料理長きまぐれ小鉢 ■ハマユウポークの冷しゃぶ風 ■とろろご飯
■香の物 ■本日のデザート
■コーヒ

6/1(金)~8/31(金)
前日までの要予約
青嵐(せいらん) 3,000円
※2名様より承ります

MENU
【八寸】夏の前菜四種盛り 刺身三種盛り
【先椀】海老真文焼
【小鉢】料理長きまぐれ一品
【揚物】海老、トウモロコシ オクラのかき揚げ
【主菜】ハマユウポークの冷しゃぶ風
【煮物】南瓜と鰻の黄味煮 小芋白煮と青味添え
【食事】とろろご飯・香の物
【デザート】本日のデザート

※季節によりお料理内容・器等が変わる場合がございます。
※青嵐はランチタイムにも対応いたします。ご相談ください。

ボリュームがあるのに、さっぱり頂ける夏御膳。
6/1(金)~8/31(金)
ヘルシー御膳&麺シリーズ 冷やしうどん御膳 980円

■小鉢 ■稲荷寿司
■夏野菜と鶏ささみ、豚肉の冷やしうどん
プラス210円で、デザート・コーヒー付き

汐彩おもてなしの極意
地酒と味わう郷土料理。その土地で育った食材を食べ、方言で語らうことこそ、宮崎流のおもてなし。

飲み放題 プラン(2時間)
+1,300円 生ビール+焼酎・ソフトドリンク
+1,800円 ビール・焼酎・ソフトドリンク

TEL0985-32-5929 ●西館8階
座席数/84席 (大小個室)4名様×2室、6名様×2室、30名様×1室
営業時間/11:30~14:30(Lo.14:00) 18:00~22:30(Lo.22:00)

※掲載プランは各種割引・ご優待券はご利用いただけません。
※掲載料金は全てお一人様(消費税・サービス料込)となります。

味も雰囲気も最高! 食べなきゃ損する宮崎の新鮮素材。

6/1(金)~8/31(金) **ビアホールプラン**

2名様からのご予約限定
ディナー限定

食べ放題 飲み放題 食べ放題 飲み放題
90分 90分 無制限 120分

大人 **3,675円** | **4,000円**

シルバー 中学生 小学生
3,150円 2,900円 800円 3,500円 3,150円 840円

※銘柄の指定は出来ません。
※延長料金は、30分毎に500円(お1人様)を頂戴いたします。

一本一草おもてなしの極意
「食べる」という原点に戻り、改めて宮崎の食材の息吹を実感。素材への愛情と、生産者への尊敬が料理の隠し味。食を通じて「感謝」と「楽しさ」を共感できる場所。

7/17(火)~8/31(金)
あつまれ! 元気な子供たち!!
期間中は毎日夏祭り!!

■カキ氷
■トッピングいろいろ
ソフトクリーム
■綿菓子(有料)
■駄菓子(有料)
■ドキドキくじ引き(有料)

宮崎の食材で各地方の郷土料理やご当地グルメを再現。
6/1(金)~7/16(月) **大分県フェア**

■りゅうぎゅう丼
■とり天
■高菜巻き寿司
など

7/17(火)~8/31(金) **沖縄おしいサーフフェア**

■ゴーヤチャンプルー
■タコライス
■サーターアングァー
など

ママ友会が新しくなりました!
QRコードを読み込む
空メール送信
返信メールより本登録開始
必須事項を入力
入力後再送信
登録完了

※空メールを送信する前に、指定受信をされている方は下記アドレスを登録してください。
miyakana-ichimoku@m.msgs.jp

ランチバイキング付き
旬野菜を使って親子でクッキング

ママ友会員限定
10組限定/完全ご予約制

6/10(日)、7/29(日)、8/5(日)
10:00~講習会、終了後ランチビュッフェ

大人と小学生以下ペア
お1人様 **3,500円**
大人と中高生ペア
お1人様 **4,000円**

※小学生以下の方が追加の場合、お1人様1,000円
※中学生以上の方が追加の場合、お1人様2,000円
※エプロンをご持参ください。

ランチバイキング付き
食育講習会
完全ご予約制

6/25(月)、7/16(月)8/20(月)
10:30~講習会、終了後ランチビュッフェ

食への感謝をはぐくむ心の教育として楽しく学びませんか?
大人(中学生以上)
お1人様 **1,980円**
小学生以下
お1人様 **980円**
※5歳以下無料

TEL0985-32-5938 ●西館2F
＜営業時間＞ ランチ 11:30~15:30(Lo.15:00)
ディナー 18:00~22:00(Lo.21:00)
座席数:170席/[草庵(そうあん)・個室]10~40名様x1室
(草庵貸切のご利用も可能です。)

お誕生日や記念日等のご利用の際は、ご予約時にお申し付けください。素敵な特典をご用意しております。 ※3日前までの要予約。
※小学生未満無料 ※仕入れ状況によって内容が異なります。
※シルバー料金の方は、受付にて年齢を確認いたします。証明書(免許証・保険証等)をご持参ください。
※掲載料金は全てお一人様(消費税・サービス料込)となります。 ※掲載プランは各種割引・ご優待券はご利用いただけません。

ランチ 大人 **1,680円**
小学生 **840円**
シルバー **1,345円**
<65歳以上>

ディナー 大人 **3,675円**
小学生 **840円**
シルバー **3,150円**
<65歳以上>